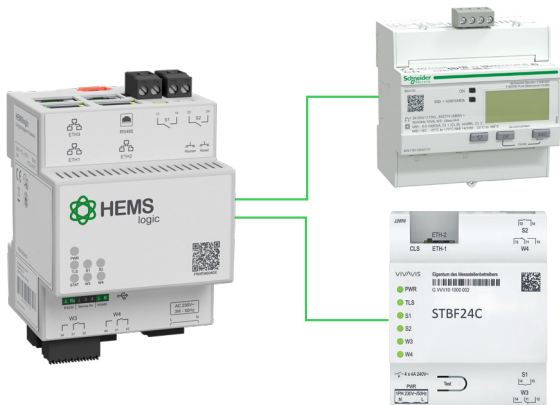


# HEMSlogic Energymanagement Gateway

en  
de  
fr



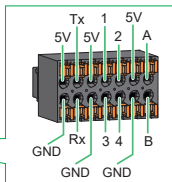
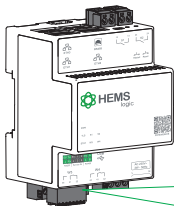
PRHEMS04DE

- en** Complete the wiring on the HEMSlogic using the quick guide.
- fr** Effectuez le câblage de l'HEMSlogic à l'aide du Quickguide.
- de** Führen Sie die Verdrahtung des HEMSlogic mit dem Quickguide durch.



[www.se.com/de/support](http://www.se.com/de/support)

**Schneider**  
Electric



5V	Tx	5V	1	2	5V	A
⊥	Rx	⊥	3	4	⊥	B
RS232		Service IN			RS485	

## ⚠ DANGER / DANGER / GEFAHR

### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, CSA Z462, NOM-029-STPS or local equivalent.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment
- Do not exceed the device's ratings for maximum limits.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

### RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Portez un équipement de protection individuel (EPI) adapté et respectez les consignes de sécurité électrique courantes. Reportez-vous aux normes NFPA 70E, CSA Z462, NOM-029-STPS ou aux codes locaux en vigueur.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet équipement.
- Débranchez toutes les sources d'alimentation de cet équipement avant d'effectuer toute opération interne ou externe sur celui-ci.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les capots avant de mettre l'équipement sous tension. p Ne dépassez pas les valeurs maximales du dispositif.

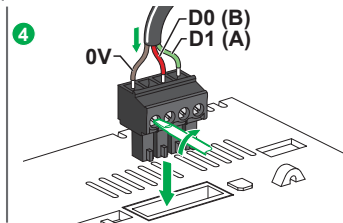
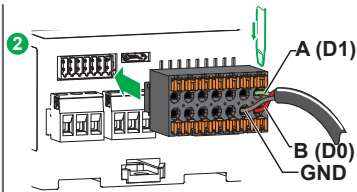
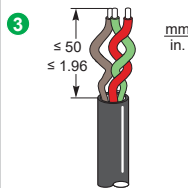
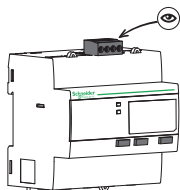
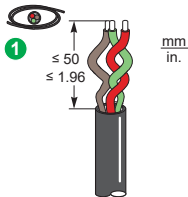
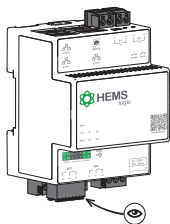
Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraîne la mort ou des blessures graves.

### GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN

- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung (PSA) und befolgen Sie sichere Verfahren im Umgang mit Elektrogeräten. Siehe NFPA 70E, CSA Z462, NOM-029-STPS oder lokale Entsprechung.
- Diese Geräte dürfen nur von qualifizierten Elektrikern installiert und gewartet werden.
- Schalten Sie vor Arbeiten am bzw. im Innern des Geräts die gesamte Spannungsversorgung ab.
- Verwenden Sie für die Prüfung vorhandener Spannung stets einen Spannungsfühler mit zutreffender Bemessungsspannung.
- Bringen Sie alle Vorrichtungen, Türen und Abdeckungen wieder an, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Überschreiten Sie nicht die für das Gerät gültigen Höchstgrenzen.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

## 1.1 Connection to the iEM3155 / Connexion à l'iEM3155 / Verbindung zum iEM3155



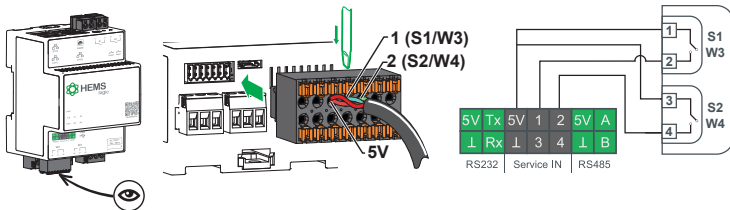
7 mm 0.27 in.	0,14–1,5 mm <sup>2</sup> 26–16 AWG	0,25 N·m 2.21 lb·in.	2,5 mm 3/32 in.

**en** Configure the time and date display on the iEM3155.

**fr** Configurer l'affichage de l'heure et de la date sur l'iEM3155.

**de** Konfigurieren Sie Zeit- und Datumsanzeige am iEM3155.

### 1.2 Wiring example to the control box via relay / Exemple de câblage vers le boîtier de commande via un relais / Verdrahtungsbeispiel zur Steuerbox via Relais



- en** When connecting, observe the respective local requirements of the DSO and the technical connection conditions applicable there.
- fr** Lors du raccordement, respectez les exigences locales respectives du GRD et les conditions techniques de raccordement qui y sont en vigueur.
- de** Beachten Sie beim Anschluss die jeweiligen lokalen Anforderungen des VNB und die dort gültigen Technischen Anschlussbedingungen.

### 1.3 Wiring example to the control box via EEBus / Exemple de câblage vers le boîtier de commande via un EEBus / Verdrahtungsbeispiel zur Steuerbox via EEBus

- en** To connect the control box via EEBus, please contact Schneider Electric customer support.
- fr** Pour la connexion du boîtier de commande via EEBus, nous vous prions de vous adresser au support client Schneider Electric.
- de** Für die Verbindung der Steuerbox via EEBus bitten wir Sie, sich beim Schneider Electric Kundensupport zu melden.

